



Consejos de Matrícula de PPS-SF:

Los Mejores Diez Consejos para Solicitar una Escuela Primaria en San Francisco

Año Escolar 2012-2013

San Francisco es un distrito de elección – Ud. puede aplicar a cualquier escuela o programa de San Francisco. Los estudiantes no son automáticamente asignados a una escuela primaria de su vecindario; aunque a los estudiantes se les dará preferencia a su área de asistencia de escuela si la piden en su solicitud.

Aproveche al máximo sus opciones siguiendo nuestros Mejores Consejos sobre matrícula

1 Explore diversas opciones de escuelas públicas en San Francisco

Infórmese más sobre sus opciones de escuela leyendo la **Guía de Matrícula del Distrito Escolar de SF** o visite www.sfusd.edu. Sus opciones de escuelas públicas incluyen:

- **Su escuela de área de asistencia** – cada familia tiene una escuela de área de asistencia basada en su domicilio. Aunque no es una asignación garantizada se le da preferencia por la escuela de área de asistencia, si la incluye en su solicitud. Visite www.sfusd.edu para localizar la escuela de área de asistencia.
- **Las escuelas de toda la ciudad y los programas** incluyen programas de inmersión lingüística, programas bilingües, escuelas K-8 y la Escuela Pública Montessori de San Francisco. Estos programas no tienen límites de área de asistencia.
- **Otras escuelas de área de asistencia** – Ud. puede escribir en la lista cualquier escuela, ya sea que esté en área de asistencia de la escuela o no. Muchas escuelas del área de asistencia tendrán cupos para familias fuera de los límites de la escuela.
- Asignación de las Escuelas Intermedias de Asignación Automática. Comenzando con los estudiantes que ingresan al K en el 2011, las asignaciones a la escuela intermedia (grado 6) serán determinadas por la escuela primaria que el niño asiste. Visite www.sfusd.edu para ver las escuelas primarias que se incorporarán a determinadas escuelas intermedias.
- **Escuelas chárter** - son escuelas públicas que están fuera del sistema del Distrito Escolar de SF. No las incluya en la solicitud del Distrito Escolar. Contacte las escuelas chárter directamente para los procedimientos de matrícula.

2 Empiece su búsqueda considerando las necesidades de su familia.

- Enfóquese en los que es más importante para usted cuando piense en las escuelas. Sea flexible - a veces su idea original de lo que era importante cambia después de haberse informado más acerca de las escuelas.
- Considere variables como la ubicación, tiempos de entrada, programas después de escuela y transporte.
- La escuela debe coincidir con los valores de su familia para la comunidad y académicos.

3 Sea flexible y amplíe sus opciones; hay 70 escuelas primarias y 110 opciones.

- Eche un vistazo a las escuelas que están por debajo de la demanda, pero tienen grandes recursos.
- No asuma que las escuelas populares son las “mejores”. Defina por sí mismo lo que es una “buena” escuela. Lo que le atrae a Ud. y a su mejor amigo puede ser diferente.
- Las escuelas primarias e intermedias pueden cambiar en función de liderazgo, nueva programación y participación de los padres.
- **Mire más allá de los resultados de los exámenes.** Los resultados de los exámenes es sólo un indicador y frecuentemente no muy claro como indicador de calidad de la escuela. Los resultados de los exámenes no distinguen a los aprendices de inglés, los estudiantes de educación especial o los cambios demográficos de una escuela.

4 Conozca las escuelas

- **Para empezar use los recursos del Internet** tales como GreatSchools.net y páginas web de escuelas. Para una lista de recursos de Internet visite www.ppsf.org .

Padres para las Escuelas Públicas es una red de padres que trabajan juntos para construir y asegurar calidad en las escuelas públicas para todos los niños de San Francisco. Infórmese más en www.ppsf.org o contáctenos en info@ppsf.org o llame al 415.861.7077

- **Visite las escuelas o vaya a las exhibiciones de escuelas.** Las visitas a las escuelas generalmente comienzan en octubre. Vea la Guía de Matrícula Escolar del Distrito Escolar de SF o contacte la escuela para obtener información sobre el horario de visitas de la escuela.
- **Tome notas** sobre las visitas, eventos y otras investigaciones para que pueda comparar escuelas.
- **Asista a eventos escolares, tales como ferias, festivales, reuniones del PTA y de recaudación de fondos.** Para el calendario de los eventos de las escuelas públicas, visite www.ppsf.org
- **Contacte a PPS-SF para hablar con un Embajador de PPS-SF de la Escuela.** Conozca la escuela desde la perspectiva de un padre. Envíe un correo electrónico a info@ppsf.org o llame al 861-7077.
- **Página cibernética de PPS-SF, www.ppsf.org,** tiene una página dedicada sobre matrícula que incluye testimonios de padres, consejos y otros recursos sobre matrícula.

5 Asista a los Eventos de Matrícula Escolar

- **Asistir a eventos de inscripción de PPS-SF** en el otoño para que aprenda sobre el proceso de matrícula y obtenga más consejos desde la perspectiva de los padres. Visite www.ppsf.org para fechas y lugares de los eventos.
- **Asista a la Feria de Matrícula Escolar del Distrito Escolar de SF el 5 de noviembre** para ver TODAS las Escuelas Públicas de San Francisco en un local y converse directamente con los directores de las escuelas, maestros y padres. La feria será de 10am-3pm en el Centro de Exposición: Galería Este, 635 Calle 8.

6 Escriba TODAS las escuelas que Ud. considere.

- No hay límite del número de escuelas que Ud. pueda escoger en su solicitud y escriba diferentes escuelas para que aumente sus probabilidades.
- Conseguir una escuela de su lista en la primera ronda **NO** perjudica sus posibilidades de conseguir otra escuela que ha escrito en los primeros lugares de su lista en las próximas rondas.

7 Escriba sus elecciones en orden de preferencia.

- El escribir sus elecciones en orden de preferencia le dará las mejores probabilidades de conseguir la escuela que Ud. más quiere. Siempre que sea posible, el sistema de asignación de estudiantes le ofrecerá la escuela que Ud. ha puesto en los primeros lugares de su lista.

8 ¡Cumpla con TODAS las fechas límites!

- Entregue su solicitud **cualquier día antes del 27 de enero, 2012.** Entregar la solicitud a tiempo le dará mejores probabilidades de conseguir la escuela que pide. (Nota: entregar temprano la solicitud no aumenta sus probabilidades).
- Entregue la solicitud, prueba de nacimiento del niño y dos pruebas de domicilio en el Centro Educativo de Matrícula (555 de la calle Franklin) o en uno de los locales satélites. Visite www.sfusd.edu/enroll para una lista de locales, fechas y horarios. Las solicitudes estarán disponibles el 5 de noviembre, 2011.
- Matricule a su hijo en la escuela ofrecida dentro de la fecha publicada. Ud. perderá su espacio si no lo matricula.

9 Siga con el proceso

El proceso de matrícula es hasta septiembre del siguiente año. Si Ud. no ha recibido la escuela de su preferencia en el primer período de asignación, hay otros períodos de asignación.

10 ¡Deje que la Red de Padres de PPS-SF lo ayude!

Únase a nuestra red de padres y comparta información y consejos con otros padres a través de nuestro boletín, eventos, página cibernética y grupos de correo electrónico de discusión. Visite www.ppsf.org para más información.